



Sertifikat Pelatihan

Certificate of Training

NO. 771342

MENYATAKAN, BAHWA
This to certify that

Gabrieli Yemima

TELAH MENGIKUTI PELATIHAN
has completed the training of

**Pengenalan genre teks dan alat Bantu untuk
penerjemahan teks umum**

*Introduction to text genre and supporting tools for general text
translation*

YANG DILAKSANAKAN PADA
Was held on

17 Februari - 01 Maret 2025

Jakarta, 01 Maret 2025

Rektor

Universitas Gunadarma



Sertifikat ini telah ditanda tangani secara elektronik sesuai dengan standard yang berlaku dan diakui secara sah oleh hukum.

Prof. Dr. E. S. Margianti, SE, MM



Pelatihan

Pengenalan jenre teks dan alat Bantu untuk penerjemahan teks umum

Course Title

Introduction to text genre and supporting tools for general text translation

Materi	Subjects
Mengidentifikasi genre teks asal	Identifying the original text genre
Mencari makna kata dan ungkapan dalam teks bahasa asal menggunakan alat bantu penerjemahan konvensional dan non-konvensional	Probing words meaning and expressions in the source language text using conventional and non-conventional translation tools
Menemukan pesan teks utama dalam teks asal	Finding the main textual message in the source text

Jakarta, 01 Maret 2025

Rektor

Universitas Gunadarma



Sertifikat ini telah ditanda tangani secara elektronik sesuai dengan standard yang berlaku dan diakui secara sah oleh hukum.

Prof. Dr. E. S. Margianti, SE, MM